

Întrebările preliminare

- 1) Prin noțiunea de analiză a condițiilor macroeconomice menționate la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988 privind transparența măsurilor care reglementează stabilirea prețurilor medicamentelor de uz uman și includerea acestora în domeniul de aplicare al sistemelor naționale de asigurări de sănătate ⁽¹⁾, se înțelege numai examinarea controlului asupra cheltuielilor publice de sănătate sau este necesar să se examineze, în plus, și alte condiții macroeconomice, în special acelea din sectorul industriei farmaceutice ale cărei produse pot fi supuse unei blocări a prețului?
- 2) Noțiunea de analiză a condițiilor macroeconomice menționate la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988, citată anterior, poate fi întemeiată pe una sau mai multe tendințe generale, cum ar fi, de exemplu, asigurarea echilibrului îngrijirilor medicale, sau trebuie să se fondeze pe criterii mai precise?

⁽¹⁾ JO L 40, p. 8, Ediție specială 05/vol. 2, p. 84.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Conseil d'Etat (Belgia) la 24 octombrie 2007 — Association générale de l'industrie du médicament ASBL, Bayer SA, Pfizer SA, Servier Benelux SA, Sanofi-Aventis Belgium SA/Statul belgian

(Cauza C-472/07)

(2008/C 22/41)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Conseil d'Etat

Părțile din acțiunea principală

Reclamante: Association générale de l'industrie du médicament ASBL, Bayer SA, Pfizer SA, Servier Benelux SA, Sanofi-Aventis Belgium SA

Pârât: Statul belgian

Întrebările preliminare

- 1) Întrucât termenul de transpunere a Directivei Consiliului din 21 decembrie 1988 privind transparența măsurilor care reglementează stabilirea prețurilor medicamentelor de uz uman și includerea acestora în domeniul de aplicare al sistemelor naționale de asigurări de sănătate (89/105/CEE) ⁽¹⁾ a expirat la data de 31 decembrie 1989, articolul 4 alineatul (1)

din această directivă trebuie considerat ca fiind direct aplicabil în sistemul juridic intern al statelor membre?

- 2) Articolul 4 alineatul (1) din Directiva 89/105/CEE din 21 decembrie 1988 poate fi interpretat în sensul că reluarea pentru o durată de un an, după o întrerupere de 18 luni, a unui blocaj generalizat al prețurilor medicamentelor rambursabile care a durat 8 ani, exonerează statul membru de a efectua, cu ocazia reluării menționate anterior, o examinare a condițiilor macroeconomice care sunt influențate de acest blocaj?
- 3) Prin noțiunea de analiză a condițiilor macroeconomice menționate la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988, citată anterior, se înțelege numai examinarea controlului asupra cheltuielilor publice de sănătate sau este necesar să se examineze, în plus, și alte condiții macroeconomice, în special acelea din sectorul industriei farmaceutice ale cărei produse pot fi supuse unei blocări a prețului?
- 4) Noțiunea de analiză a condițiilor macro-economice menționate la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 89/105/CEE a Consiliului din 21 decembrie 1988, citată anterior, poate fi întemeiată pe una sau mai multe tendințe generale, cum ar fi, de exemplu, asigurarea echilibrului îngrijirilor medicale, sau trebuie să se fondeze pe criterii mai precise?

⁽¹⁾ JO L 40, p. 8, Ediție specială 05/vol. 2, p. 84.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Conseil d'État (Franța) la 25 octombrie 2007 — Association nationale pour la protection des eaux et des rivières — TOS, Association OABA/Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables — Intervenientă: Association France Nature Environnement

(Cauza C-473/07)

(2008/C 22/42)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Conseil d'État

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Association nationale pour la protection des eaux et des rivières — TOS, Association OABA.

Pârât: Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables.

Întrebările preliminare

Punctul 6.6. litera (a) din anexa I la Directiva 96/61/CE a Consiliului din 24 septembrie 1996 ⁽¹⁾, care se aplică instalațiilor pentru creșterea în sistem intensiv a păsărilor domestice cu capacități de peste 40 000 de păsări, trebuie interpretat:

- 1) ca incluzând în domeniul său de aplicare prepelițele, potârnichele și porumbeii,
- 2) în cazul unui răspuns afirmativ, ca autorizând un mecanism care conduce la calcularea pragurilor de autorizare pe baza unui sistem de „animale echivalente”, care ponderează numărul de animale pe capacitate în funcție de specii, în scopul de a lua în considerare conținutul de azot excretat în mod efectiv de diferitele specii?

⁽¹⁾ Directiva 96/61/CE a Consiliului din 24 septembrie 1996 privind prevenirea și controlul integrat al poluării (JO L 257, p. 26, Ediție specială, 15/vol. 3, p. 183).

Acțiune introdusă la 25 octombrie 2007 — Comisia Comunităților Europene/Republica Polonă

(Cauza C-475/07)

(2008/C 22/43)

Limba de procedură: poloneza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: W. Mölls și K. Herrmann, agenți)

Pârâtă: Republica Polonă

Concluziile reclamantei

- Constatarea faptului că, prin neadaptarea, până la 1 ianuarie 2006, a sistemului său de impozitare a energiei electrice la cerințele articolului 21 alineatul (5) din Directiva 2003/96/CE ⁽¹⁾ a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității, Republica Polonă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive;
- obligarea Republicii Polone la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Perioada de tranziție acordată Republicii Polone pentru transpunerea directivei a expirat la 1 ianuarie 2006.

⁽¹⁾ JO L 283, 3.10.2003, p. 51, Ediție specială, 09, vol. 2, p. 98.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Landgericht Berlin (Germania) la 29 octombrie 2007 — M. C. O. Congress/suxess GmbH

(Cauza C-476/07)

(2008/C 22/44)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landgericht Berlin

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: M. C. O. Congress

Pârâtă: suxess GmbH

Întrebarea preliminară

Articolul 9 alineatul (2) litera (e) din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri ⁽¹⁾, modificată ultima oară prin directiva din 22 octombrie 1999 (JO 1999, L 277, p. 34) trebuie interpretat în sensul că, în cazul în care sunt prestate anumite servicii aferente unor servicii sportive și culturale potrivit articolului 259 A 4(a) din Code Général des Impôts, care constau în permisiunea ce îi este acordată clientului de a afișa publicitate pe suprafețe, în locuri în care au loc evenimente sau pe tricouri, aceste servicii trebuie considerate **servicii de publicitate în sensul articolului 9 alineatul (2) din A șasea directivă 77/399/CEE a Consiliului din 17 mai 1977**, iar, ca urmare a acestui fapt, locul de prestare a serviciilor este considerat a fi locul în care clientul serviciilor menționate anterior și-a stabilit sediul?

⁽¹⁾ JO L 145, p. 1.